

COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

COM(93) 157 final

Bruxelles, le 21 avril 1993

Proposition de

DIRECTIVE DU CONSEIL

modifiant la directive 81/645/CEE relative à la liste
communautaire des zones agricoles défavorisées au sens
de la directive 75/268/CEE (Grèce)

(présentée par la Commission)

Exposé des motifs

Conformément à l'article 2, paragraphe 2 de la directive 75/268/CEE du Conseil, du 28 avril 1975, sur l'agriculture de montagne et de certaines zones défavorisées⁽¹⁾, le gouvernement hellénique a demandé une extension de la liste des zones agricoles défavorisées, qui a été fixée par la directive 81/645/CEE du 20 juillet 1981⁽²⁾ et modifiée en dernier lieu par la Directive 89/588/CEE du Conseil, du 23.10.89.

La nouvelle demande de classement porte sur une augmentation de la surface de 178.000 ha de SAU qui répondent aux critères de classement prévus par la Directive 85/148/CEE du Conseil, du 25.02.85. Ceci amène à 80,8 % la proportion des zones défavorisées par rapport à la superficie agricole utile du pays.

L'impact budgétaire est estimé à 1,4 MECU par année.

L'aspect sensible de ce dossier est la création de "territoires agricoles homogènes frontaliers" au sens de l'article 3 paragraphe 5.

(1) JO L 128 du 19.05.1975, p. 1

(2) JO L 238 du 24.08.1981, p. 1

Proposition de
DIRECTIVE DU CONSEIL

du

modifiant la directive 81/645/CEE relative à la liste
communautaire des zones agricoles défavorisées au sens
de la directive 75/268/CEE (Grèce)

LE CONSEIL DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne,

vu la directive 75/268/CEE du Conseil, du 28 avril 1975, sur l'agriculture
de montagne et de certaines zones défavorisées⁽¹⁾, et notamment son
article 2 paragraphe 2,

vu la proposition de la Commission⁽²⁾,

vu l'avis du Parlement européen⁽³⁾,

considérant que la directive 81/645/CEE⁽⁴⁾ indique quelles sont en Grèce
les zones mentionnées dans la liste communautaire des zones défavorisées au
sens de l'article 3 paragraphes 3, 4 et 5 de la directive 75/268/CEE;

considérant que le gouvernement hellénique a demandé, conformément à
l'article 2 paragraphe 2 de la directive 75/268/CEE, que la liste
communautaire des zones défavorisées figurant à l'annexe de la directive
81/645/CEE soit modifiée;

considérant que les zones nouvelles à faire figurer sur ladite liste
correspondent aux critères et données chiffrées appliquées en vertu de la
directive 85/148/CEE⁽⁵⁾ pour la détermination des zones concernées au sens
de l'article 3 paragraphes 3, 4 et 5 de la directive 75/268/CEE;

(1) JO n° L128 du 19.05.1975, p. 1. Directive modifiée en dernier lieu par
le règlement (CEE) n° 797/85 (JO n° L93 du 30.03.1985, p. 1).

(2) (à venir)

(3) (à venir)

(4) JO n° L238 du 24.08.1981, p. 1. Directive modifiée par la directive
85/148/CEE (JO n° L56 du 25.02.1985, p. 1).

(5) JO n° L 56 du 25.02.1985, p. 1.

considérant que, lorsqu'il s'agit de définir les zones affectées de handicaps spécifiques, visées à l'article 3 paragraphe 5 de la directive 75/268/CEE, il a été retenu comme zones nouvelles à classer que des zones frontalières éligibles du programme d'initiative communautaire INTERREG⁽⁶⁾ ce qui nécessite le reclassement de zones déjà classées au sens de l'article 3 paragraphe 4 en zones au sens du paragraphe 5 afin de constituer des territoires agricoles homogènes frontaliers;

considérant que la superficie de l'ensemble de ces zones ne dépasse pas 4% de la superficie de l'Etat membre concerné;

considérant que la modification demandée par le gouvernement hellénique représente 2,5% de la superficie agricole utile de la Grèce; que, suite à cette demande, la modification de la directive 81/645/CEE aboutit à une augmentation qui représente plus de 1,5% de la superficie agricole utile de la Grèce,

A ARRETE LA PRESENTE DIRECTIVE :

Article premier

La liste des zones défavorisées en Grèce qui figure à l'annexe de la directive 81/645/CEE est complétée et modifiée par la liste figurant à l'annexe de la présente directive.

Article 2

La République hellénique est destinataire de la présente directive.

Fait à Bruxelles,

Par le Conseil
Le Président

(6) Communication aux Etats membres. C(90)1563/2, JO n° C215 du 30.08.1990, p. 4.

FICHE FINANCIERE

concernant

Proposition de directive du Conseil modifiant la directive 81/645/CEE relative à la liste communautaire des zones agricoles défavorisées au sens de la directive 75/268/CEE (Grèce)

1. Ligne budgétaire concernée (nomenclature 1993)

B2-1010 : CCA objectif 1

2. Base juridique : Art. 43 du Traité.

3. Description de l'action : La proposition vise à élargir les zones défavorisées en Grèce au sens de la directive 75/268/CEE et de reclasser aussi des zones 3.4 au sens de la directive 75/268/CEE en zones 3.5 (reclassement qui n'entraîne pas d'incidences financières).

La population visée par cet élargissement est la population agricole de ces zones.

4. Classification de la dépense : DNO

5. Nature de la dépense : Cofinancement des dépenses éligibles à un taux de 65% sur base de la réglementation actuelle.

6. Incidence financière sur les crédits d'intervention

6.1. Mode de calcul du coût total : La proposition conduit à une augmentation de la SAU classée en zones défavorisées de 177.950 ha et du nombre des UGB primées de 41.000. Avec une aide moyenne de 52 ECU(B)/UGB, le coût à charge du FEOGA(O) serait de :
 $41.000 \text{ UGB} \times 52 \text{ ECU(B)} \times 0,65 = 1,4 \text{ mégas.}$

6.2. Echéancier indicatif des crédits d'engagement et de paiement

<u>Exercices</u>	<u>CE/CP (en mégas)</u>
1993	p.m.
1994	1,4
1995	1,4
1996	1,4
1997	1,4
1998	1,4
1999	<u>1,4</u>
Total	8,4

ELEMENTS D'ANALYSE COUT/EFFICACITE

Objectifs et justification de l'action

La proposition d'extension des zones défavorisées est faite suite à une demande hellénique sur base des critères actuellement en vigueur utilisés dans le cadre de la directive 81/645/CEE.

La Commission est obligée d'apprécier cette demande par rapport à ces critères et de la transmettre au Conseil. Il n'existe par conséquent aucune alternative et il ne s'agit pas d'une action nouvelle à proprement parler.

Cohérence avec la programmation financière

Les dépenses sont à prendre en considération dans la nouvelle enveloppe financière à arrêter pour la Grèce pour la période '94-'99.

Suivi et évaluation de l'action

S'agissant d'une intervention structurelle, les articles 25 et 26 du R. (CEE) 4253/88 sont d'application.

Zones défavorisées au sens de l'article 3.3 de la directive 75/268/CEE

Région	Nomos	Dèmos	Superficie (ha)	SAU classée (ha)
Makedonia	Pella	Edessas : - H. : Ecclissochorio	1.360	1.320
Péloponèse	Corinthe	Megalou Valtou (sauf H. Kalires - Vatseika)	1.150	1.020
Péloponèse	Messenie	Spitaliou	300	280
Stereia Ellada	Eubée	Agiou Ioannou	4.800	4.730

Région	Nomos	Dèmos
Ipiros	Preveza	Vouvopotamou - sauf H. Tsekouri classé en 3.3
Ipiros	Preveza	Stefanis
Ipiros	Preveza	Theoprotikou
Kriti	Heraklion	Kousse
Kriti	Heraklion	Pitsidion
Kriti	Heraklion	Siva
Kriti	Xania	Vatolakkou
Kriti	Xania	Gramvousis
Kriti	Xania	Platanou
Makedonia	Kavala	Geronda
Makedonia	Kavala	Pernis
Makedonia	Kavala	Petropigle
Makedonia	Kavala	Pondolithvadou (Nees Komis)
Makedonia	Kavala	Platanotopou
Makedonia	Kavala	Zarkadies
Makedonia	Kilkis	Kilkis
Makedonia		- H. Sevasto
Makedonia		- H. Argyroupoli
Makedonia		- H. Kolchida
Makedonia		- H. Xirovryssi
Makedonia		- H. Zacharato
Makedonia	Pella	Anydrou
Makedonia	Pella	Drosserou
Makedonia	Pella	Mandalou
Makedonia	Pella	Plagiarlou
Makedonia	Pella	Edessis : - H. : Kaisariani
Makedonia		- H. : Proestlion
Makedonia	Pella	Platanis
Makedonia	Pieria	Skotinis
Makedonia	Pieria	Arona
Makedonia	Pieria	Lagorachis
Péloponèse	Achaïe	Kagadiou
Péloponèse	Arcadie	Triptoleas : H. Isolé Milea
Péloponèse	Arcadie	Aghiou Andreou
Péloponèse		- sauf H. Aghios Georgios classé en 3.3
Péloponèse	Arcadie	Korakovouniou
Péloponèse		- sauf H. Korakovouni classé en 3.3
Péloponèse	Argolide	Thermiasias
Péloponèse	Corinthe	Ellinochoriou
Péloponèse	Corinthe	Zavgolatiou : - H. Kaletzi
Péloponèse	Elide	Kastrou
Péloponèse	Elide	Lygias
Péloponèse	Elide	Kalyvion Myrtoundion
Péloponèse	Messenie	Kokla
Péloponèse	Messenie	Chryssochoriou
Péloponèse	Messenie	Psaïrou
Péloponèse	Messenie	Anthousis
Péloponèse	Messenie	Ilektras
Péloponèse	Messenie	Kalivion
Péloponèse	Messenie	Kato Melpias
Péloponèse	Messenie	Konstandinon
Péloponèse	Messenie	Mandras
Péloponèse	Messenie	Mila
Péloponèse	Messenie	Neochoriou Ithomis
Péloponèse	Messenie	Parapougkiou
Péloponèse	Messenie	Stamou
Péloponèse	Messenie	Stenyklarou
Péloponèse	Messenie	Aghiou Florou
Péloponèse	Messenie	Drossias
Péloponèse	Messenie	Pelekanadas
Péloponèse	Messenie	Agriofounou
Péloponèse	Messenie	Diodion
Péloponèse	Messenie	Andanias
Péloponèse	Messenie	Dessyla
Péloponèse	Messenie	Kalirrois
Péloponèse	Messenie	Katsarou
Péloponèse	Messenie	Loutrou
Péloponèse	Messenie	Polichnis
Péloponèse	Messenie	Skalas
Péloponèse	Messenie	Tsoukaleikon
Péloponèse	Messenie	Filia
Stereia Ellada	Beotie	Lafystiou
Stereia Ellada	Etolo	Drymou
Stereia Ellada	Etolo	Katounas
Stereia Ellada	Etolo	Stanou
Stereia Ellada	Eubée	Mentoudiou
Thessalie	Karditsa	Aghiou Dimitriou
Thessalie	Karditsa	Petrinou
Thessalie	Karditsa	Sykeon
Thessalie	Karditsa	Dafnospittas
Thessalie	Larissa	Gerakaliou
Thessalie	Larissa	Dimitras
Thessalie	Larissa	Mammarinis
Thessalie	Larissa	Elatias
Thessalie	Larissa	Evangelismou
Thessalie	Larissa	Tempon
Thessalie	Larissa	Iteas
Thessalie	Larissa	Agnateris
Thessalie	Larissa	Achiliou
Thessalie	Larissa	Dilophou
Thessalie	Larissa	Eratris
Thessalie	Larissa	Nathrakliou
Thessalie	Larissa	Neraias
Thessalie	Larissa	Gonon
Thessalie	Magnisia	Mikrothivon
Thessalie	Magnisia	Rizomyliou
Thessalie	Magnisia	Stefanovikiou
Traki	Xanthi	Manganon
Traki	Xanthi	Nees Kessanis
Traki	Xanthi	Selinou
Traki	Xanthi	Toxoton

Zones défavorisées au sens de l'article 3.5 de la directive 75/268/CEE

Région	Nomos	Démos	Superficie Totale (ha)	SAU classée (ha)	Handicaps spécifiques	
Ipiros	Thesprotia	Igoumenitsis	1.900	1.350	Frontalière	*
Ipiros		- exclus H. classé en 3.3				
Makedonia	Florina	Florinis	2.620	1.570	Frontalière	*
Makedonia	Kastoria	Kastorias	4.380	1.650	Frontalière	*
Makedonia	Kastoria	Argous Orestikou	2.600	2.300	Frontalière	*
Makedonia		- exclus H. classé en 3.3				
Makedonia	Kilkis	Limnotopou	1.540	1.300	Frontalière	*
Makedonia	Kilkis	Gorgopis	2.480	1.930	Frontalière	*
Makedonia	Kilkis	Polycastrou	3.700	2.870	Frontalière	*
Makedonia	Kilkis	Aghiou Petrou	2.150	1.960	Frontalière	*
Makedonia	Kilkis	Evropou	2.590	2.160	Frontalière	*
Makedonia	Kilkis	Messias	870	820	Frontalière	*
Makedonia	Kilkis	Ruzion	2.190	1.800	Frontalière	*
Makedonia	Kilkis	Toumbas	1.370	1.100	Frontalière	*
Makedonia	Pella	Xifianis	800	730	Frontalière	*
Makedonia	Pella	Arideas	1.500	1.240	Frontalière	*
Makedonia	Pella	Exaplatanou	1.600	1.520	Frontalière	*
Makedonia	Pella	Sossandras	1.100	780	Frontalière	*
Makedonia	Pella	Tsakon	1.400	1.330	Frontalière	*
Makedonia	Serres	Strymonochoriou	1.180	660	Frontalière	*
Makedonia	Serres	Vamvakophytou	1.690	1.570	Frontalière	*
Total			37.660	28.640		

* classée par constitution de "zones agricoles homogènes frontalières"

Nomos	Zone homogène	Dèmos	Superficie totale ha	SAU classée ha		
Thesprotia	Igoumenista	Sagiadas	3.340	3.240		
		Asproklissiou	1.990	1.810		
		Kestrinis	1.910	1.750		
		Smertou (Milon)	910	880		
		Ragiou	640	580		
		Ag. Vlassiou	1.300	1.160		
		Kastriou	830	790		
		N. Selofkias	830	800		
Pella	Aridea	Thiriopetras	1.920	1.070		
		Foustanis	980	870		
		Filotias	1.110	910		
		Neromylon	1.140	570		
		Idas	690	520		
		Mileas	1.610	1.490		
		Konstantias	1.560	1.510		
		Dorotheas	870	580		
		Chryssis	1.480	1.240		
		Alorou	1.470	1.340		
		Apsalou	2.770	2.480		
		Polykarpou	1.830	1.360		
		Megaplatanou	1.550	1.280		
		Piperion	1.110	930		
		Kilkis	Plycastro	Axioupoleos	7.040	3.430
Akrita	4.140			3.540		
Evzonon	5.910			5.600		
Idomenis	2.690			1.310		
Plagion	1.370			870		
Mikrou Dassous	1.580			1.530		
Pefkodassous	1.410			1.290		
Pontoirakias	1.610			1.450		
Megalis Stermas	4.570			4.240		
Vafiochoriou	8.540			7.450		
Asprou	2.310			1.750		
Kastoria	Kastoria			Tichiou	1.350	660
		Metamorfosseos	2.350	1.560		
		Polykarpis	970	600		
		Mavrochoriou	1.840	1.260		
		Ampelokipon	1.500	1.400		
		Dispiliou	960	730		
		Chiliodendrou	1.710	1.560		
		Avgis	720	660		
		Tsakonis	740	660		
		Messopotamias	2.280	1.970		
		Kalochoriou	1.610	1.220		
		Florina	Florina	Ag. Paraskevis	730	650
Nikis	1.090			980		
Neou Kafkassou	1.380			1.300		
Mesokambou	940			880		
Achladas	2.060			1.960		
Polyplatanou	1.000			950		
Kato Kallinikis	470			440		
Messochoriou	1.160			1.120		
Ano Kallinikis	1.050			960		
Kato Klinon	1.150			1.120		
Kladomachis	1.000			470		
Protis	1.380			460		
Armenochoirou	1.550			1.400		
Pappagianni	1.070			1.020		
Tripotamou	590			540		
Iteas	980			930		
Neochorakiou	850			820		
Melitis	3.720			3.520		
Messonissiou	740			660		
Palestras	770			720		
Lofon	2.050			1.910		
Skopias	1.890			1.260		
Ammochoirou	1.290			1.240		
Sitaras	1.110			1.030		
Tropeouchou	1.180			1.010		
Perasmatos	570			530		
Ydroussis	720			620		
Kolchikis	1.100			860		
Leptokaryon	1.240			700		
Ag. Vartholomeou	2.100			1.360		
Vevis	3.170			2.580		
Marinis	1.000			380		
Serres	Vamvakophyto			Paleokastrou	1.860	1.280
				Melenikitsiou	2.730	2.300
		Lefkonos	2.430	2.260		
		Kato Christou	1.550	1.170		
Total			138.710	113.290		

COM(93) 157 final

DOCUMENTS

FR

13

N° de catalogue : CB-CO-93-182-FR-C

ISBN 92-77-54791-X
